

Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Оренбургский государственный университет»

Кафедра иностранных языков

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

**ДИСЦИПЛИНЫ**

*«Б1.Д.Б.3 Деловой иностранный язык»*

Уровень высшего образования

**МАГИСТРАТУРА**

Направление подготовки

01.04.02 Прикладная математика и информатика  
(код и наименование направления подготовки)

Оптимизация и оптимальное управление  
(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Магистр

Форма обучения

Очная

Год набора 2019

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра иностранных языков

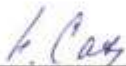
*наименование кафедры*

протокол № 11 от " 11 " февраля 2019 г.

Заведующий кафедрой

Кафедра иностранных языков

*наименование кафедры*



*подпись*

Н.С. Сахарова

*расшифровка подписи*

Исполнители:

Доцент кафедры ИЯ

*должность*



*подпись*

Е.В. Дмитриева

*расшифровка подписи*

*должность*

*подпись*

*расшифровка подписи*

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

01.04.02 Прикладная математика и информатика

*код наименование*



*личная подпись*

И.П. Болодурина

*расшифровка подписи*

Научный руководитель магистерской программы



*личная подпись*



*расшифровка подписи*

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки



*личная подпись*

Н.Н. Грицай

*расшифровка подписи*

Уполномоченный по качеству факультета



*личная подпись*

Т.В. Сапух

*расшифровка подписи*

№ регистрации \_\_\_\_\_

© Дмитриева Е.В., 2019  
© ОГУ, 2019

## 1 Цели и задачи освоения дисциплины

**Цель (цели)** освоения дисциплины:

*Обучение практическому владению иностранным языком на уровне, достаточном для осуществления академического и профессионального взаимодействия с использованием современных коммуникативных технологий.*

**Задачи:**

*Углубление ранее полученных знаний и умений во всех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) для осуществления академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке с применением современных коммуникативных технологий.*

## 2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Б2.П.В.П.1 Научно-исследовательская работа, Б2.П.В.П.2 Преддипломная практика*

## 3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4-В-1 Обосновывает выбор актуальных коммуникативных технологий для обеспечения академического и профессионального взаимодействия УК-4-В-2 Применяет современные средства коммуникации в процессе академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном (ых) языке (ах) УК-4-В-3 Оценивает эффективность применения современных коммуникативных технологий в академическом и профессиональном взаимодействии	<b><u>Знать:</u></b> Современные коммуникативные технологии для осуществления академического и профессионального взаимодействия <b><u>Уметь:</u></b> Применять современные коммуникативные технологии в соответствии с целями академического и профессионального взаимодействия <b><u>Владеть:</u></b> Основными современными коммуникативными технологиями для академического и профессионального взаимодействия

## 4 Структура и содержание дисциплины

### 4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов	
	1 семестр	всего
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>108</b>	<b>108</b>
<b>Контактная работа:</b>	<b>35,25</b>	<b>35,25</b>
Практические занятия (ПЗ)	34	34
Консультации	1	1
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25
<b>Самостоятельная работа:</b> - выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ); - подготовка к практическим занятиям	<b>72,75</b>	<b>72,75</b>
<b>Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)</b>	<b>экзамен</b>	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Научно-исследовательская деятельность по направлению подготовки	36		12		24
2	Перспективы внедрения научных разработок по направлению подготовки	36		12		24
3	Участие в конференции. Публичная речь. Презентация	36		10		26
	Итого:	108		34		74
	Всего:	108		34		74

### 4.2 Содержание разделов дисциплины

#### Тема 1.1 Научно-исследовательская деятельность по направлению подготовки

- Грамматика: *видо-временная система глагола в действительном и страдательном залоге (Intermediate)*
- Говорение: *беседа в рамках темы 1.1*
- Аудирование: *восприятие на слух речи в рамках темы 1.1*
- Чтение: *тексты по теме 1.1*
- Письмо: *написание статьи по теме исследования*

#### Тема 1.2 Перспективы внедрения научных разработок по направлению подготовки

- Грамматика: *модальные глаголы и их эквиваленты (Intermediate)*
- Говорение: *беседа в рамках темы 1.2*
- Аудирование: *восприятие на слух речи в рамках темы 1.2*
- Чтение: *тексты по теме 1.2*
- Письмо: *составление характеристики, тезисов письменного доклада*

### Тема 1.3 Участие в конференции. Публичная речь. Презентация

- Грамматика: *согласование времен; косвенная речь (Intermediate)*
- Говорение: *беседа в рамках темы 1.3*
- Аудирование: *восприятие на слух речи в рамках темы 1.3*
- Чтение: *тексты по теме 1.3*
- Письмо: *написание доклада для публичного выступления*

### 4.3 Практические занятия (семинары)

№ занятия	Тема	Кол-во часов
<b>Семестр 1</b>		
1-6	<b>Тема 1.1 Научно-исследовательская деятельность по направлению подготовки</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– Грамматика: <i>видо-временная система глагола в действительном и страдательном залоге (Intermediate)</i></li><li>– Говорение: <i>беседа в рамках темы 1.1</i></li><li>– Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 1.1</i></li><li>– Чтение: <i>тексты по теме 1.1</i></li><li>– Письмо: <i>написание статьи по теме исследования</i></li></ul>	12
7-12	<b>Тема 1.2 Перспективы внедрения научных разработок по направлению подготовки</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– Грамматика: <i>модальные глаголы и их эквиваленты (Intermediate)</i></li><li>– Говорение: <i>беседа в рамках темы 1.2</i></li><li>– Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 1.2</i></li><li>– Чтение: <i>тексты по теме 1.2</i></li><li>– Письмо: <i>составление характеристики, тезисов письменного доклада</i></li></ul>	12
13-17	<b>Тема 1.3 Участие в конференции. Публичная речь. Презентация</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– Грамматика: <i>согласование времен; косвенная речь (Intermediate)</i></li><li>– Говорение: <i>беседа в рамках темы 1.3</i></li><li>– Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 1.3</i></li><li>– Чтение: <i>тексты по теме 1.3</i></li><li>– Письмо: <i>написание доклада для публичного выступления</i></li></ul>	10
<b>Итого:</b>		<b>34</b>

## 5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

### 5.1 Основная литература

1. Губина, Г.Г. Английский язык в магистратуре и аспирантуре : учебное пособие [Электронный ресурс] / Г.Г. Губина. - Ярославль : Ярославский государственный педагогический университет им. К. Д. Ушинского, 2010. - 128 с. - ISBN 978-5-87555-608-1: Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=135306>

2. Дюканова, Н.М. Английский язык: учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с. ISBN 978-5-16-006254-9. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=368907>.

### 5.2 Дополнительная литература

1. Кулешова, С. А. English for specific purposes [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / С.А. Кулешова, И.И. Прокошева; Оренбургский гос. ун-т. - Оренбург: ОГУ, 2011. – 131 с.

2. Кожаева, М.Г. Revision Tables Student's Grammar Guide=Грамматика английского языка в таблицах : учебное пособие [Электронный ресурс] / М.Г. Кожаева. - 2-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 117 с. - ISBN 978-5-9765-0776-0 ; - Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57958>

### 5.3 Периодические издания

1. Информационные технологии: журнал. – М. : Агенство «Роспечать», 2019

2. Вестник компьютерных и информационных технологий. – М. : Агенство «Роспечать», 2019

### 5.4 Интернет-ресурсы

«Speak English Professionally» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.coursera.org> / Разработчик курса: Georgia Institute of Technology, режим доступа: <https://www.coursera.org/learn/speak-english-professionally>

«English for Science, Technology, Engineering, and Mathematics» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.coursera.org> / Разработчик курса: University of Pennsylvania, режим доступа: <https://www.coursera.org/learn/stem>

«Upper-Intermediate English: Technology Today» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/upper-intermediate-english-technology-today>

«Upper-Intermediate English: Modern Life» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/upper-intermediate-english-modern-life-0>

«English Grammar and Style» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/english-grammar-style-2>

## **5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий**

### ***Лицензионное программное обеспечение***

Операционная система Microsoft Windows

Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, PowerPoint)

### ***Свободное программное обеспечение***

1. Служебное и офисное ПО:

- Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения на ПО Adobe. Разработчик: Adobe Systems. Режим доступа: <https://get.adobe.com/ru/reader/>.

- Свободный файловый архиватор 7-Zip. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчик: Игорь Павлов. Режим доступа: <http://www.7-zip.org/>.

2. Электронные словари и переводчики:

- Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>.

- Мультиплатформенная программа для проведения корпусных лингвистических исследований и управления данными AntConc. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения. Разработчик: Laurence Anthony (Center for English Language Education (CELESE), Faculty of Science and Engineering Waseda University). Режим доступа: <http://www.laurenceanthony.net/software.html>.

### **Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий:**

1. <http://inion.ru/> - Крупнейший в России комплекс библиографических баз данных по гуманитарным и социальным наукам, который ведется с 1980 года. В БД включаются аннотированные описания книг и статей из журналов и сборников на 140 языках мира, поступающих в библиотеку ИНИОН. На сервере ИНИОН предоставляется свободный доступ к нескольким сводным каталогам, отражающим поступление литературы за определенные периоды времени (1993-1995, 1996-1998, 1999-2000 годы).

2. <https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic> (доступ открыт из сети университета) - Крупнейшая база аннотаций и цитируемости рецензируемой научной литературы со встроенными инструментами мониторинга, анализа и визуализации научно-исследовательских данных.

3. <http://apps.webofknowledge.com/> - (доступ открыт из сети университета) Пакет наукометрических ресурсов компании Thomson Reuters. Цитатные базы данных Web of Science включают списки всех библиографических ссылок, встречающихся в научных публикациях: статьях, материалах конференций, семинаров, симпозиумов.

4. <https://search.proquest.com/> - ProQuest Dissertations & Theses - самая полная в мире база данных докторских и магистерских диссертаций, защищенных в университетах 80 стран мира по всем отраслям знаний. Ежегодно добавляется 80 тыс. новых работ (доступ открыт из сети университета).

## **6 Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети "Интернет", и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.